



DODATOK Č. 1

k zmluve č. P/101/12 uzatvorenej dňa 07.11.2012 na investičnú akciu
„o poskytnutí outsourcingových služieb a systémovej integrácie v oblasti informačných technológií (IT)“
(ďalej len „Dodatok č. 1“)

Článok I. – Zmluvné strany

1. Objednávateľ: Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica,
Oddiel: Sa, Vložka č.: 705/S
V mene ktorej koná: Ing. Vladimír Svrbický, predseda predstavenstva a.s.
Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a.s.
Osoby oprávnené konať vo veciach Zmluvy:
• vo veciach zmluvných: JUDr. Ivan Daniš a poverená osoba JUDr. Milan Kolkus
• vo veciach technických: Ing. Miroslav Fajčík a ním určené osoby
IČO: 36 056 006 DIČ: 2020095726 IČ DPH: SK 2020095726
Bankové spojenie: Československá obchodná banka a.s., pobočka Banská Bystrica
Číslo účtu IBAN: SK27 7500 0000 0000 2578 1093

(ďalej aj len ako „Objednávateľ“)

2. Poskytovateľ: TBD, s.r.o.
Perličkova 17, 821 06 Bratislava
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel: Sro, Vložka č.: 59871/B
V mene ktorej koná:
Ing. Peter Voskár, konateľ spoločnosti
Ing. Peter Vaščura, konateľ spoločnosti
IČO: 44 917 775 DIČ: 2022868925 IČ DPH: SK2022868925
Bankové spojenie: VÚB a.s.
číslo účtu IBAN: SK51 0200 0000 0026 3655 8551

(ďalej aj len ako „Poskytovateľ“)

(Objednávateľ a Poskytovateľ spoločne ďalej aj len ako „Zmluvné strany“)

(Objednávateľ a Poskytovateľ ďalej samostatne aj len „Zmluvná strana“)

Článok II. Úvodné ustanovenia:

1. Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením čl. 6.4. a čl. 11.4. Zmluvy dohodli na ďalej uvedenej zmene Zmluvy č. P/101/12 zo dňa 07.11.2012

Článok III. Zmeny a doplnenia Zmluvy

1. Článok 4. – Predmet Zmluvy sa mení a dopĺňa nasledovne:

1.1 Bodu 4.1. in fine posledná veta sa v celom rozsahu vypúšťa a nahrádza novým znením:

Podpora pre aplikačné systémy bude poskytovaná v zmysle prílohy č. 3 tejto Zmluvy.

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica

Spojovateľka: 048/4327 111

Bankové spojenie: ČSOB, a.s., číslo účtu IBAN: SK27 7500 0000 0000 2578 1093, IČ DPH: SK2020095726, IČO: 36 056 006

Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, odd. Sa, vl. č. 705/S



2. Článok 5. – Špecifikácia prostredia a rozsahu predmetu zmluvy

1.1 Bod 5.3.9. prvá veta a línia sa v celom rozsahu vypúšťa a nahrádza sa novým znením:

Najneskôr vždy k 15.08. príslušného kalendárneho roka podrobný, zdôvodnený návrh na udržanie, rozšírenie a rozvoj informačného systému na nasledujúci kalendárny rok vo vecnom a finančnom ohodnotení.

3. Článok 6. – Cena a platobné podmienky sa mení a dopĺňa nasledovne:

1.1. Bod 6.1. sa v celom rozsahu vypúšťa a nahrádza novým znením:

*6.1. Zmluvné strany sa dohodli na zmluvnej cene výšky paušálneho mesačného poplatku za služby podľa článku 4 tejto Zmluvy vo výške: **5 900,- EUR bez DPH**, Slovom: Päťtisícdeväťsto EUR bez DPH. K cene bude účtovaná DPH podľa predpisov platných v čase fakturácie.*

1.2. Za bod 6.4. sa vkladá nový bod 6.5. s novým znením:

6.5. Ak na základe dohody zmluvných strán dôjde k zmene v licenčnom dojednaní v aplikácii DMS ADMIS, je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená podať návrh na úpravu paušálneho poplatku, max. však sume rovnajúcej sa 2,5% nadobúdacej ceny za aktuálne poskytované licencie aplikácie DMS ADMIS Objednávateľovi. Zmena úpravy paušálneho poplatku je možná až po jej odsúhlasení obidvoma zmluvnými stranami formou dodatku k Zmluve. Úprava mesačne fakturovanej zmluvnej ceny je platná po uplynutí 12 mesiacov od mesiaca v ktorom boli ďalšie licencie zakúpené, resp. okamžite po znížení počtu licencií aplikácie DMS ADMIS. Poskytovateľ je povinný písomne informovať Objednávateľa o novej výške za poskytované služby min. 30 pracovných dní pred jej zmenou.

1.3 Doterajšie čísla bodov 6.5., 6.6., 6.7., 6.8., 6.9., 6.10, 6.11., 6.12. a 6.13. a menia na nové čísla **6.6., 6.7., 6.8., 6.9., 6.10, 6.11., 6.12., 6.13. a 6.14.**

4. Článok 8. – Zmluvné sankcie sa mení a dopĺňa nasledovne:

1.1. Za bod 8.3. sa vkladá nový bod 8.4. s novým znením:

8.4. Za omeškanie Poskytovateľa so splnením povinností a termínov podľa bodu 5.3.9 tejto Zmluvy má Objednávateľ právo uplatniť si voči Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50% mesačného paušálu v zmysle bodu 6.1 Zmluvy.

1.2. Doterajšie čísla bodov 8.4., 8.5. a 8.6. sa menia na nové čísla **8.5., 8.6. a 8.7.**

5. Prílohy sa menia a dopĺňajú nasledovne:

1.1. Prílohy 1 – 4 Zmluvy sa v plnom rozsahu vypúšťajú a nahrádzajú novými prílohami v nasledujúcom znení:

Príloha č. 1

Zoznam podporovaného hardware

Servery, aktívne prvky a príslušenstvo serverovne k 31.12.2015

Zariadenie	Popis	obstarané
IBM x3650 M4	Virtualizačný server	8.2012

Lenovo x3650 M5	Virtualizačný server	12.2015
IBM x3650 M3	Zálohovací server	8.2011
IBM System Storage SAN24B-4	Optický switch	8.2011
IBM System Storage SAN24B-4	Optický switch	8.2012
IBM DS4700	Disková polica	6.2007
IBM EXP 810	Disková polica	11.2008
IBM DS3524	Disková polica	8.2012
IBM TS3100 Tape Library	Pásková knižnica	12.2012
IBM UPS7500XHV	Záložný zdroj	12.2006
IBM UPS3000 (POWERWARE 5125)	Záložný zdroj	11.2008

Cisco ASA 5512-X	Firewall	3.2015
Cisco 2960-XR 24port	Switch	12.2014
Cisco 2960-XR 24port	Switch	12.2014
Cisco 2960-X 48port	Switch	12.2014
Cisco 2960-X 48port	Switch	12.2014
Cisco 2960-X 48port	Switch	12.2014
Cisco 2960-X 48port	Switch	12.2014
Cisco 2960-X 48port	Switch	12.2014
Cisco 2960-X 48port	Switch	12.2014
Cisco 2960-X 48port	Switch	12.2015
Cisco 2960-X 48port	Switch	12.2015
Cisco 2960-X 48port	Switch	12.2015
APC Smart-UPS RT 2000 XL	Záložný zdroj	2014
APC Smart-UPS RT 2000 XL	Záložný zdroj	3.2013

Počet podporovaných PC		80
Počet podporovaných tlačiarní		60
Počet podporovaných sieťových tlačiarní		10

Program / systém	Popis
Microsoft Exchange Server 2013 (počet lic. 70)	Mailový systém
Citrix XenDesktop Enterprise (počet lic. 75)	Terminálový systém
Symantec Endpoint Protection (počet lic. 70)	Antivírusový systém
Symantec Messaging Gateway (počet lic. 70)	Antispamový systém
Symantec Backup Exec + agenti(počet lic. 1 + 2)	Zálohovací systém
Kerio Control (počet lic. 70)	Prooxy systém
Vmware vSphere Essentials Plus(počet lic. kit pre 3 hosty)	Virtualizačný systém
Oracle 10g	Databázový systém
Microsft SQL server 2012	Databázový systém

Príloha č. 2:

Zoznam systémového a aplikačného vybavenia StVS a.s. k 31.12.2015

Zariadenie	Popis	Systém
IBM x3650 M4	Virtualizačný server	vSphere 5 Essentials Plus
Lenovo x3650 M5	Virtualizačný server	vSphere 5 Essentials Plus
IBM x3650 M3	Zálohovací server	Microsoft Windows 2008 R2 Server Enterprise Edition
Virtuálny server	DMZ-Proxy	Linux Proxy DMZ server
Virtuálny server	DMZ-SCTXGTW	Citrix NetScaler VPX 10
Virtuálny server	DMZ-SMG	Symantec Antispam appliance
Virtuálny server	S01	Microsoft Windows 2012 R2 Server Datacenter Edition
Virtuálny server	S02	Microsoft Windows 2012 R2 Server Datacenter Edition
Virtuálny server	S03Dartreg	Linux server
Virtuálny server	S04	Microsoft Windows 2012 R2 Server Datacenter Edition
Virtuálny server	S05	Microsoft Windows 2012 R2 Server Datacenter Edition
Virtuálny server	S06	Microsoft Windows 2012 R2 Server Datacenter Edition
Virtuálny server	S07	Kerio Proxy appliance
Virtuálny server	S20	Microsoft Windows 2012 R2 Server Datacenter Edition
Virtuálny server	SAPP1	Microsoft Windows 2008 R2 Server Enterprise Edition
Virtuálny server	SAPP2	Microsoft Windows 2008 R2 Server Enterprise Edition
Virtuálny server	SCT1	Microsoft Windows 2008 R2 Server Enterprise Edition
Virtuálny server	SCT2	Microsoft Windows 2008 R2 Server Enterprise Edition
Virtuálny server	SCT3	Microsoft Windows 2008 R2 Server Enterprise Edition
Virtuálny server	SCT4	Microsoft Windows 2008 R2 Server Enterprise Edition
Virtuálny server	SCTX1	Microsoft Windows 2003 Server standard Edition
Virtuálny server	SCTX3	Microsoft Windows 2003 Server standard Edition
Virtuálny server	SDB1	Microsoft Windows 2008 R2 Server Enterprise Edition
Virtuálny server	SFS	Microsoft Windows 2008 R2 Server Enterprise Edition
Virtuálny server	SMAIL	Microsoft Windows 2008 R2 Server Enterprise Edition
Virtuálny server	vCenter	Vmware vSphere appliance

Systémy:
monitoring, správa, údržba, administrácia, konfigurácia
Vmware vSphere
Operačné systémy Microsoft Windows server
Operačné systémy Linux
Databázové systémy
Mailový systém
Active directory
Proxy server
DartReg
Zálohovací softvér

Citrix terminálové služby
Antivírusový systém
Antispamový systém
DMS systém

Aplikačné vybavenie
Softip Profit
Spin
Dochádzkový systém
ASPI
Registratúra
DMS + moduly
AutoCad
WinPlan
RIN
Omega
Olymp
Archiv
AbbyHotFolder
Kataster Mapy
Undelete
DWG viewer
Intranet
Cenkros Plus

Ostatné
Internetbanking ČSOB, Dexia Banka
Homebanking VUB
Všeobecná podpora pre zasielanie a získavanie údajov cez internet
Microsoft Windows XP, Vista, Win 7
Microsoft Office

Príloha č. 3

DART Registratúra:

Prevádzkovanie aplikácie DART Registratúra databázovej a aplikačnej časti v prístupe len na čítanie, tzn. udržiavanie chodu aplikácie bez možnosti vykonávania úprav v užívateľských dátach (spisoch).

PROFIT:

- Služby Hotline zabezpečí dodávateľ v pracovných dňoch od 8.00 do 15.00 hod. na telefónnych linkách centrálneho Hotline uvedených na webových stránkach dodávateľa APV
- Aktualizované verzie APV (legislatívne, optimalizované, s rozšírenou funkcionalitou všeobecného charakteru a úpravami v dôsledku zmien v informačných technológiách - údržba APV) na médiách v komprimovanom tvare s inštalačným programom bude dodávateľ objednávateľovi zasielať elektronicky, alebo osobne v súlade so Všeobecnými obchodnými podmienkami dodávateľa pre poskytnutie používateľských práv a podpory aplikačného programového vybavenia
- Služby Centra podpory zákazníka zabezpečí dodávateľ pre objednávateľa prostredníctvom siete internet po jeho platnej registrácii. Objednávateľovi bude pridelené používateľské meno a heslo. Registračný formulár sa nachádza na internetovej adrese <http://cpz.softjp.sk>
- Služby a práce nad rámec štandardnej starostlivosti - podľa cenníka služieb dodávateľ poskytne operatívne na vyžiadanie na adrese servisného oddelenia dodávateľa v rozsahu, mieste a čase podľa vzájomnej dohody
- Dodávateľ zabezpečí práce spojené s integráciou, analýzou a projektovým riadením APV

Dodávateľ môže vykonať práce na realizácii žiadostí o zmenu funkcionality APV s nasledujúcim spôsobom plnenia:

Pre účely tohto bodu sa zmluvné strany dohodli na vymedzení pojmu „špecifikácia dôsledkov“.

Špecifikácia dôsledkov je dokument, ktorý obsahuje:

- opis požiadavky objednávateľa
- návrh riešenia požiadavky
- opis prác, ktoré sú potrebné na realizáciu zadania a následných zmien,
- opis ktorejkoľvek z plánovaných prác, ktorá už viac nebude potrebná,
- opis už vykonaných prác, ktoré v dôsledku realizácie zadania sa stanú nepotrebnými,
- rozsah času a prác na realizáciu zadania,
- dátum, ktorým sa má začať realizácia zadania a dátum ukončenia prác a dodávky vylepšenej verzie,
- dôsledky na všetky ďalšie stránky APV, napr. na výkon, spoľahlivosť a možnosti údržby,
- požiadavky na ostatné časti výpočtového systému.

Objednávateľ postúpi zadanie dodávateľovi v písomnej forme spolu s požiadavkou na vypracovanie špecifikácie dôsledkov.

Dodávateľ do maximálne desiatich (10) pracovných dní od obdržania zadania predloží objednávateľovi špecifikáciu dôsledkov, alebo si vyžiada doplňujúce informácie. Po obdržaní doplňujúcich informácií do desiatich (10) pracovných dní predloží objednávateľovi špecifikáciu dôsledkov.

Objednávateľ do desiatich (10) pracovných dní po obdržaní špecifikácie dôsledkov buď poverí dodávateľa realizáciou zadania podľa predloženej špecifikácie dôsledkov (formou objednávky), alebo ho upovedomí o tom, že si neželá v tom pokračovať, alebo požiadava o nové vypracovanie špecifikácie dôsledkov pre nové zadanie.

Dodávateľ vykoná realizáciu zadania podľa objednávateľom schválenej špecifikácie dôsledkov.

Dodávateľ vykoná školenie objednávateľa v rozsahu primeranom k vykonanej zmene APV a dohodnutom v rámci špecifikácie dôsledkov aj s doplnkom do používateľskej dokumentácie.

DMS ADMIS:

Poradenské služby pre používateľov DMS ADMIS® (podpora k funkcionalite DMS ADMIS®; komunikácia prostredníctvom Service Desku, komunikácia pomocou bežných komunikačných prostriedkov - telefón, e-mail). Potvrdenie splnenia poradenských služieb si Zmluvné strany potvrdia podpisom mesačného výkazu o takýchto vykonaných službách.

Vykonávanie zapracovania drobných požiadaviek do DMS ADMIS® a zabezpečenie drobných služieb na základe požiadaviek oprávnených užívateľov deklarovaných poskytovateľovi písomne alebo elektronickou poštou prípadne pomocou bežných komunikačných prostriedkov - telefón, e-mail príp. prostredníctvom Service Desku. Rozsah a spôsob zapracovania drobných požiadaviek a zabezpečenia drobných služieb si Zmluvné strany pred ich realizáciou odsúhlasia písomne alebo elektronickou poštou. Potvrdenie realizácie drobných požiadaviek si Zmluvné strany potvrdia podpisom mesačného výkazu o takýchto vykonaných službách.

Zohľadnenie legislatívnych zmien DMS ADMIS® v tej časti legislatívy, ktorá je algoritimizovaná softvérom.

Poskytnutie najnovšej verzie DMS ADMIS® (verzie s optimalizovanou a s rozšírenou funkcionalitou všeobecného charakteru).

Údržbu DMS ADMIS® prostredníctvom identifikácie a diagnostiky chybových stavov na DMS ADMIS®.

RIN:

Poradenské služby pre používateľov aplikácie RIN (podpora k funkcionalite aplikácie RIN; komunikácia prostredníctvom Service Desku, komunikácia pomocou bežných komunikačných prostriedkov - telefón, e-mail). Potvrdenie splnenia poradenských služieb si Zmluvné strany potvrdia podpisom mesačného výkazu o takýchto vykonaných službách.

Asistenčné služby týkajúce sa dopĺňania a úpravy údajov pri tvorbe a aktualizácii investičného plánu v aplikácii RIN a zabezpečenie drobných služieb na základe požiadaviek oprávnených užívateľov deklarovaných poskytovateľovi písomne alebo elektronickou poštou prípadne pomocou bežných komunikačných prostriedkov - telefón, e-mail príp. prostredníctvom Service Desku. Rozsah a spôsob zapracovania drobných požiadaviek a zabezpečenia drobných služieb si Zmluvné strany pred ich realizáciou odsúhlasia písomne alebo elektronickou poštou. Potvrdenie realizácie drobných požiadaviek si Zmluvné strany potvrdia podpisom mesačného výkazu o takýchto vykonaných službách.

Údržbu RIN prostredníctvom identifikácie a diagnostiky chybových stavov v aplikácii RIN.

Údržbu systémov, na ktorom je prevádzkovaná aplikačná a databázová časť DMS ADMIS® a aplikácia RIN.

Programové úpravy:

Objednávateľ je oprávnený písomne predložiť požiadavku na realizáciu zákazníckych úprav a služieb v aplikácii DMS ADMIS a RIN zabezpečujúci ďalší rozvoj systému a požiadať Poskytovateľa o vykonanie programových úprav softvéru. Poskytovateľ je oprávnený v lehote 5 pracovných dní od zaslania požiadavky od Objednávateľa, oznámiť Objednávateľovi, ktoré zákaznícke úpravy v aplikácii DMS ADMIS a RIN vie vyhotoviť v rámci služieb poskytovaných Zmluvou, ktoré vie vykonať nad rámec služieb poskytovaných Zmluvou osobitnou objednávkou a cenovou ponukou a ktoré nie je schopný vykonať vôbec. Poskytovateľ sa zaväzuje realizovať zadanie na základe požiadaviek Objednávateľa. Požiadanie o vykonanie zadania musí byť vykonané v písomnej forme a musí byť podpísané oprávneným pracovníkom Objednávateľa.



Poskytovateľ si v prípade potreby spresní s Objednávateľom znenie požiadavky a lehote primeranej rozsahu požiadavky, max. však do 10 pracovných dní, poskytne Objednávateľovi vyjadrenie (písomne alebo e-mailom, ktorého obsah bude následne písomne doručený Objednávateľovi). Vyjadrenie bude obsahovať približný termín realizácie požiadavky vrátane dohodnutej doby na otestovanie funkčnosti u Objednávateľa.

Po skončení implementácie Poskytovateľ poskytne Objednávateľovi novú verziu DMS ADMIS® a/alebo aplikácie RIN na testovanie po dobu predtým dohodnutú podľa rozsahu. Objednávateľ po preverení súladu funkcionality s požiadavkou podpíše protokol (akceptačný, preberací resp. mesačný výkaz prác).

Požiadavka sa považuje za zrealizovanú a dodanú až po podpísaní akceptačného resp. preberacieho protokolu Objednávateľom. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru za služby v zmysle tohto článku až po prevzatí programového vybavenia Objednávateľom.

Zoznam zakúpených a podporovaných licencií DMS ADMIS® a RIN k 31.12.2015

Licencie DMS ADMIS®	Počet ks
1. Licencie ADMIS® - Podateľňa Jedna užívateľská licencia je určená pre jedného užívateľa na jednej prac. stanici	2
2. Licencie ADMIS® - Výpravňa Jedna užívateľská licencia je určená pre jedného užívateľa na jednej prac. stanici	2
3. Licencie ADMIS® - Denník Enterprise	50
4. Licencie ADMIS® - Registratúrne stredisko 1 databáza do 1500 ukladacích jednotiek	2
5. Licencie ADMIS® - Zmluvy - Tvorba a správa zmlúv Jedna užívateľská licencia je určená pre jedného užívateľa na jednej prac. stanici	15
6. Licencie ADMIS® - Zmluvy - Read only Jedna užívateľská licencia je určená pre jedného užívateľa na jednej prac. stanici	30

Licencie RIN	Počet ks
RIN	Multilicencia

Osoby objednávateľa oprávnené nahlasovať chyby a požiadavky:

Nahlasovanie chýb - kategória 1 - 4- Ing. Fajčík ním určená a/alebo poverená osoba

Príloha č. 4

Mená zodpovedných zamestnancov

Za Objednávateľa:

Meno: Ing. Fajčík Miroslav
kontakt : 048/4327257 0905/637060
e-mail: fajcik.miroslav@stvs.sk

Za Poskytovateľa:

Meno: Peter Voskár
Kontakt : 0915/810094
e-mail: peter.voskar@tbdevelopment.sk

Článok IV. Záverečné ustanovenia:

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o P/101/12 zo dňa 07.11.2012 ostávajú nezmenené, v platnosti a vzťahujú sa na Dodatok č. 1 primerane. Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
2. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť za predpokladu splnenia podmienok stanovený platnými právnymi predpismi, nie však skôr ako 01.01.2016.
3. Dodatok č. 1 je uzatvorený na základe vôle zmluvných strán, ktorá bola prejavovaná slobodne, vážne, určite, zrozumiteľne a rešpektuje všeobecne uznávané požiadavky vzťahujúce sa na obchodovanie. Zmluvné strany svojím vlastnoručným podpisom na znak súhlasu potvrdzujú, že si Dodatok č. 1 prečítali, jeho obsahu porozumeli a bez výhrad s ním súhlasia.
4. Dodatok č. 1 je vyhotovený v piatich rovnopisoch s určením tri rovnopisy pre Objednávateľa a dva rovnopisy pre Poskytovateľa.

V Banskej Bystrici, dňa 31 -12- 2015

Za Objednávateľa:

.....
Ing. Vladimír Svrbický
predseda predstavenstva a.s.

.....
Ing. Marek Žabka
člen predstavenstva a.s.

Stredoslovenská vodárenská
spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5
074 00 Banská Bystrica
+ 167

V Bratislave, dňa 31 -12- 2015

Za Zhotoviteľa:

.....
Ing. Peter Voskár
konateľ

.....
Ing. Peter Vaščura
konateľ

TESO | TEO s.r.o.
Perličková 17, 821 06 Bratislava
IČO:449 17 775, DIČ: 2022868925
IČ DPH: SK 2022868925